

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

 (ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING	API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING	API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES	ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS	API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES		

**Part No.** AC021A08MAA8300000  
 (Código)  
**Description** 2 1/2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000  
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 PSI  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO 150 PSI)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	WH13288	ASTM A-216/WCB	0.193	0.977	0.024	0.020	0.499	0.050	0.030	0.020	0.040	0.005		73.51	46.11	27	49	162
BONNET BONETE	WH13258	ASTM A-216/WCB	0.197	0.956	0.029	0.022	0.496	0.040	0.020	0.010	0.050	0.001		74.24	46.83	28	49	162
WEDGE DISCO	1A1565	ASTM A-216/WCB	0.180	0.780	0.010	0.010	0.460	0.070	0.110	0.010	0.130	0.020		72.52	41.84	32	42	160
			Normalizated to (Normalizado a) 930 °C					Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)										
			Normalizated to (Normalizado a) 850 °C					Temper to (Temple a) 650 °C					Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)					

FAC10-21 REV "3"